



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
24 February 2012
Russian
Original: English

Совет по правам человека

Рабочая группа по произвольным задержаниям

Мнения, принятые Рабочей группой по произвольным задержаниям на ее пятьдесят девятой сессии, состоявшейся 18–26 ноября 2010 года

№ 26/2010 (Китайская Народная Республика)

Сообщение, направленное правительству 6 июля 2010 года

Относительно: Чжишэна Гао

Государство не является участником Международного пакта о гражданских и политических правах.

1. Рабочая группа по произвольным задержаниям была учреждена в соответствии с резолюцией 1991/42 прежней Комиссии по правам человека. Мандат Рабочей группы был уточнен и продлен Комиссией в ее резолюции 1997/50. Совет по правам человека взял на себя ответственность за осуществление мандата в своем решении 2006/102. Действие мандата было продлено на дополнительный трехлетний период в соответствии с резолюцией 15/18 Совета от 30 сентября 2010 года. В соответствии с пересмотренными методами работы Рабочая группа направила сообщение правительству 13 августа 2010 года.

2. Рабочая группа с сожалением отмечает, что правительство не представило запрашиваемую информацию.

3. Рабочая группа считает лишение свободы произвольным в следующих случаях:

а) когда явно невозможно сослаться на какую-либо правовую основу, оправдывающую лишение свободы (например, содержание под стражей сверх назначенного по приговору срока наказания или вопреки применимому закону об амнистии) (категория I);

б) когда лишение свободы обусловлено осуществлением прав или свобод, гарантированных статьями 7, 13, 14, 18, 19, 20 и 21 Всеобщей декларации прав человека, и – в той мере, в какой это касается государств-участников, – статьями 12, 18, 19, 21, 22, 25, 26 и 27 Международного пакта о гражданских и политических правах (категория II);

с) когда полное или частичное несоблюдение международных норм, касающихся права на справедливое судебное разбирательство и закрепленных во Всеобщей декларации прав человека и в соответствующих международно-правовых документах, принятых соответствующими государствами, столь серьезно, что лишение свободы приобретает произвольный характер (категория III).

4. Учитывая полученные утверждения, Рабочая группа была бы признательна правительству за сотрудничество. Поскольку правительство не представило какой-либо информации, Рабочая группа полагает, что может вынести свое мнение на основании фактов и обстоятельств дела, особенно потому, что факты и утверждения, содержащиеся в сообщении, не были опровергнуты правительством.

5. Ниже кратко излагается случай, который был доведен до сведения Рабочей группы по произвольным задержаниям.

6. Чжишэн Гао, гражданин Китая, родившийся 20 апреля 1964 года, является адвокатом по профессии. 4 февраля 2009 года он был арестован у себя дома в волости Сяошибанцяо, уезд Цзя, провинция Шэньси, по меньшей мере семью сотрудниками службы безопасности, работающими в отделении полиции города Юлинь, а также сотрудниками пекинской полиции.

7. Согласно источнику, г-н Чжишэн Гао является одним из самых известных адвокатов и правозащитников страны. Он обрел популярность в 1990-х годах, представляя сельских жителей в их борьбе с повсеместной коррупцией на местном уровне. В 2001 году министерство юстиции Китая включило его в число десяти лучших адвокатов. В 2005 году власти отозвали его лицензию на профессиональную деятельность и закрыли его юридическую фирму, как утверждается, в ответ на его открытые письма, адресованные Всекитайскому собранию народных представителей и коммунистической партии, в которых он призывал положить конец злоупотреблениям и нападкам на религиозные группы. За его родными, включая 12-летнюю дочь, было установлено наблюдение.

8. Источник добавляет, что власти не предъявили Чжишэну Гао ордер на арест. Они также не предъявили ему официальных обвинений и не указали каких-либо правовых норм, имеющих отношение к данному делу. Они официально не признали факт содержания Чжишэна Гао под стражей, однако свидетели видели его в сопровождении сотрудников сил безопасности в провинции Шэньси. Чжишэну Гао не было предъявлено каких-либо обвинений, а его родным не сообщили о его местонахождении и причинах задержания.

9. Как сообщается, в январе 2010 года министерство иностранных дел заявило, что "судебные власти приняли решение по этому делу" и что Чжишэн Гао "находится там, где должен находиться, в соответствии с законодательством КНР". 15 февраля 2010 года китайское посольство в Вашингтоне сообщило Фонду "Дуйхуа", что Чжишэн Гао "работает в Урумчи", однако его семья не знала о данном обстоятельстве и не получала каких-либо сообщений от самого Чжишэна Гао.

10. Чжишэн Гао был осужден в декабре 2006 года по обвинению в подстрекательстве к подрывной деятельности, после того как он вынужден был признать свою вину под влиянием угрозы в адрес своих детей. Он был приговорен к четырем годам лишения свободы с отсрочкой исполнения приговора и пятилетним испытательным сроком и помещен под домашний арест. Позднее он утверждал, что во время данного содержания под стражей на протяжении 54 дней он подвергался постоянным избиениям, также его заставляли сидеть неподвижно под ослепляющим светом. В сентябре 2007 года его вновь задержали за то,

что он написал открытое письмо в конгресс Соединенных Штатов о нарушениях прав человека в Китае. Он находился под стражей и, как утверждается, подвергался пыткам на протяжении 13 дней.

11. Согласно источнику, задержание Чжишэна Гао является произвольным, поскольку правительство не привело каких-либо правовых обоснований лишения его свободы. Чжишэну Гао не было предъявлено официальных обвинений в преступлении согласно уголовному или любому другому китайскому закону. Кроме того, его продолжающееся содержание под стражей может быть связано с действиями, за которые он уже задерживался ранее, в частности за его выступления в поддержку преследуемых религиозных групп.

12. Задержание Чжишэна Гао стало результатом осуществления им своих прав и свобод, гарантируемых статьями 18, 19 и 20 Всеобщей декларации прав человека и статьями 18, 19, 21 и 22 Международного пакта о гражданских и политических правах, который подписан, однако до сих пор не ратифицирован Китаем. Источник указывает на то, что государство, подписавшее Международный пакт о гражданских и политических правах, обязано воздерживаться от действий, которые противоречат предмету и цели Пакта.

13. Помимо этого, содержание под стражей без связи с внешним миром и без предъявления обвинений или уведомления родственников в течение одного года и пяти месяцев представляет собой явное несоблюдение международных норм, касающихся права на справедливое судебное разбирательство, в силу серьезности которого лишение Чжишэна Гао свободы является произвольным. Кроме того, он был лишен права самостоятельно выбрать адвоката и встретиться с ним.

14. Источник добавляет, что задержание Чжишэна Гао ущемляет его право на свободу мысли, совести и религии, закрепленное в статье 18 как Всеобщей декларации, так и Международного пакта о гражданских и политических правах. Его задержание также непосредственно связано с осуществлением им своего права на свободу мысли и совести, а также с его решительными выступлениями в защиту конституционных прав других граждан на свободу вероисповедания (см. статью 36 Конституции Китая). Оно также нарушает его право на свободу мирных собраний и ассоциации, закрепленное в статье 29 Всеобщей декларации и статьях 21 и 22 Пакта. Задержание Чжишэна Гао представляет собой реакцию на его мирную ассоциацию с религиозными меньшинствами.

15. Источник приходит к заключению, что задержание Чжишэна Гао нарушает статьи 35, 36, 37, 41, 51 и 125 Конституции Китая и статьи 64, 69 и 75 Уголовно-процессуального кодекса страны. Оно также нарушает права, закрепленные в Своде принципов защиты всех лиц, подвергаемых задержанию или заключению в какой бы то ни было форме, принятом Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 43/173.

16. Правительство своевременно не ответило на письмо Председателя Рабочей группы от 6 июля 2010 года и не запрашивало дополнительного времени для подготовки ответа в соответствии с требованиями, изложенными в пункте 16 методов работы Рабочей группы. В данных условиях Рабочая группа может выразить свое мнение.

17. Чжишэн Гао является блестящим адвокатом и известным борцом за права человека, особенно людей с низким доходом. Он также выступает против коррупции и нарушений прав религиозных групп. В связи с характером его деятельности Чжишэн Гао запретили заниматься адвокатской практикой в 2005 го-

ду. Впоследствии он неоднократно подвергался арестам и пыткам, находился под домашним арестом и обвинялся в подрывной деятельности.

18. Согласно источнику, во время ареста 4 февраля 2009 года Чжишэну Гао не предъявили ордера на арест и явным образом не сообщили о выдвигаемых против него обвинениях. Кроме того, родственникам Чжишэна Гао не сообщили о причинах его задержания. Чжишэну Гао не было обеспечено доступа к услугам адвоката и надлежащего судебного разбирательства. Согласно единственным сведениям источника, полученным от представителей власти, "г-н Гао находится там, где должен находиться, в соответствии с законодательством Китайской Народной Республики и что он работает в Урумчи". Родственникам Чжишэна Гао не удалось подтвердить его местонахождение, поскольку у них отсутствуют сведения о месте его содержания под стражей и событиях, последовавших за его арестом и возможным осуждением. Правительство никак не отреагировало на эти серьезные утверждения, несмотря на предоставленную ему информацию.

19. С учетом вышеизложенного Рабочая группа приходит к заключению, что правительство, которое не опровергло изложенные выше утверждения, признает факт содержания Чжишэна Гао под стражей с 4 февраля 2009 года и с тех пор не предъявило Чжишэну Гао обвинений; ему было отказано в доступе к адвокату; кроме того, его родственникам ничего не известно о его судьбе и местонахождении, факте проведения судебного разбирательства и его нынешнем положении. Это позволяет Рабочей группе полагать, что если судебное разбирательство в отношении Чжишэна Гао и было проведено, то оно не было справедливым, особенно с учетом того, что единственным обоснованием его ареста в свете вышеизложенных сведений являются высказанные им убеждения, которые стали предположительной причиной отзыва лицензии и возбуждения уголовного дела. Рабочая группа считает, что сложившаяся ситуация нарушает статьи 9, 10, 11 и 18 Всеобщей декларации прав человека и подпадает под категории II и III из числа категорий, применимых к случаям, представляемым на рассмотрение Рабочей группе.

20. Рабочая группа вновь обращается с призывом к правительству рассмотреть возможность ратификации подписанного им Международного пакта о гражданских и политических правах. В соответствии с высказанным мнением Рабочая группа просит правительство незамедлительно освободить Чжишэна Гао и предусмотреть возмещение ущерба, понесенного им в результате сложившейся ситуации. Она также призывает правительство обеспечить соответствие процедур ареста, задержания и судопроизводства нормам международного права.

[Принято 19 ноября 2010 года]